Domanda di affiliazione alla Società Svizzera degli Albergatori (SSA) / HotellerieSuisse

### Informazioni sulla struttura

Nome dell'azienda / Ditta

Via, n° CAP, località

Telefono aziendale Sito web

E-mail aziendale Gruppo alberghiero

N° di camere/appartamenti

N° IDI CHE- Apertura prevista

Tipo di gestione  Direzione  Azienda in locazione  Azienda in proprietà

### Indicazioni per la fatturazione

Quando possibile, emettiamo fatture elettroniche per tutelare l’ambiente. Si prega di indicare l’indirizzo e-mail cui inviare le fatture:

Indirizzo fatturazione  Vedi n° IDI  Vedi indirizzo sopra

### Indicazioni sulla direzione

Appellativo Data di nascita

Nome Cognome

Telefono aziendale diretto Numero cellulare aziendale

E-mail aziendale personale

Lingua di corrispondenza seleziona Tedesco seleziona Francese seleziona Italiano

### Categoria di affiliazione desiderata

Azienda alberghiera, cat. B  Ristorante, cat. R

Azienda, cat. U  Socio personale, cat. P

Per i soci della categoria B si applica l’interconnessione completa. Ciò significa l’adesione obbligatoria presso HotellerieSuisse, presso la rispettiva associazione regionale e, se applicabile, presso la rispettiva sezione. L'assegnazione all'associazione regionale e alla sezione avviene automaticamente.

### Standard per le aziende alberghiere (cat. B) cui risponde l’azienda

Swiss Lodge/standard semplice  1 stella/standard semplice  2 stelle/standard medio

3 stelle/standard elevato  4 stelle/standard superiore  5 stelle/standard massimo

### Assicurazioni sociali / Adesione all’assicurazione HOTELA

L’adesione all’assicurazione HOTELA richiede l’affiliazione a HotellerieSuisse. I soci delle categorie B, R e U, che fanno ricorso ai prodotti assicurativi di HOTELA usufruiscono di sconti sul contributo per camere o sul contributo base. Indicare dove sono state stipulate le assicurazioni sociali:

AVS/AI/IPG/AD Previdenza professionale LPP

Cassa d’assegni familiari CAF Assicurazione contro gli infortuni

Assicurazione d’indennità giornaliera per malattia LAMal

### Spiegazioni

* Il/la sottoscritto-a dichiara di aver preso conoscenza degli statuti e dei regolamenti approvati dagli organi di competenza e di accettarli e rispettarli qualora venga ammesso-a.
* Il/la sottoscritto-a riconosce che la presente domanda di ammissione varrà come titolo di rigetto in conformità all’art. 82 LEF per i contributi annuali e si impegna al pagamento dei contributi dei soci a HotellerieSuisse e all’associazione regionale di cui fa parte.
* Il/la sottoscritto-a autorizza la cassa di compensazione AVS competente a comunicare per iscritto la massa salariale necessaria per il calcolo dei contributi associativi.
* I soci della categoria B dichiarano il loro consenso alla pubblicazione dell’azienda nella banca dati degli alberghi svizzeri e nel relativo [elenco alberghi](http://www.swisshoteldirectory.ch)ero.

Nome Cognome

Luogo, data Firma

Inviare il modulo compilato in formato elettronico all'indirizzo [member@hotelleriesuisse.ch](mailto:member@hotelleriesuisse.ch) oppure per posta a:  
Società Svizzera degli Albergatori (SSA) / HotellerieSuisse, Monbijoustrasse 130, Casella postale, CH-3001 Berna

Il presente modulo di domanda fa riferimento agli [statuti](https://www.hotelleriesuisse.ch/it/associazione-e-sede/organizzazione/statuti/download-35ABF84F-8AE2-458F-A1CC-95827B464401.secure) decisi dall’Assemblea dei Delegati il 25 novembre 2022 e al [Regolamento dei contributi associativi e delle prestazioni di servizio](https://www.hotelleriesuisse.ch/it/associazione-e-sede/organizzazione/statuti/download-C7704CFF-2BDD-4461-BA30-1F2B425943C2.secure) (RCAS) in vigore dal 1° gennaio 2023. Eventuali modifiche future agli statuti e/o al RCAS valgono per tutte le socie e tutti i soci attivi. Di seguito è riportato un estratto degli articoli principali relativi all’affiliazione.

## Estratto dagli [statuti](https://www.hotelleriesuisse.ch/it/associazione-e-sede/organizzazione/statuti/download-35ABF84F-8AE2-458F-A1CC-95827B464401.secure)

### 10 Definizione delle categorie di soci

In linea di principio, l’adesione all’associazione si limita a persone fisiche e giuridiche con domicilio/sede in Svizzera.

**10.2 Azienda alberghiera, cat. B**

I soci della categoria B sono persone giuridiche o ditte individuali che offrono alle persone un servizio di pernottamento dietro compenso. In casi eccezionali, le aziende della categoria B con sede all’estero nell’area vicina alla frontiera possono fare domanda di adesione alla SSA e presso la relativa associazione regionale.

10.2.1 Albergo, cat. BHO

I soci della categoria BHO sono persone fisiche o ditte individuali che gestiscono un albergo. Un albergo è un’azienda alberghiera con diverse camere private provviste di dotazioni e servizi specifici nonché con ulteriori servizi nell’area pubblica. Il livello delle dotazioni e dei servizi varia a seconda del posizionamento di base e si orienta ai criteri di classificazione.

10.2.2 Swiss Lodge, cat. BSL

I soci della categoria BSL sono persone giuridiche o ditte individuali che gestiscono un’azienda Swiss Lodge. Un Swiss Lodge è un’azienda alberghiera simile a un albergo con diverse camere private o per gruppi che, rispetto a un albergo, soddisfano criteri più ristretti in termini di dotazioni e di servizi ma che offrono pure ulteriori servizi nell’area pubblica. Il livello minimo delle dotazioni e dei servizi si basa sui criteri di classificazione.

10.2.3 Serviced Apartments, cat. BSA

I soci della categoria BSA sono persone fisiche o ditte individuali che gestiscono dei Serviced Apartments. Serviced Apartments sono delle strutture ricettive con diversi locali privati all’interno di un edificio composti da zone soggiorno, da letto e cottura separate con dotazioni e servizi specifici. Le aziende offrono un ristretto numero di servizi e gli spazi nell’area pubblica sono limitati. Il livello delle dotazioni e dei servizi varia a seconda del posizionamento di base e si basa sui criteri di classificazione

**10.3 Ristorante, cat. R**

I soci della categoria R sono persone giuridiche o ditte individuali che gestiscono un’azienda di ristorazione senza alloggio o con un massimo di cinque camere.

**10.4 Azienda, cat. U**

I soci della categoria U sono aziende e istituzioni che non rientrano nelle categorie B o R.

10.4.1 Catering, cat. UC

I soci della categoria UC sono aziende attive nell’ambito della gastronomia collettiva e del catering.

10.4.2 Azienda turistica, cat. UT

I soci della categoria UT sono aziende attive nell’ambito degli alloggi e/o della ristorazione e/o che gestiscono impianti turistici.

10.4.3 Altre aziende, cat.UA

I soci della categoria UA sono tutte le aziende che non rientrano nelle categorie B, R, UC oppure UT.

**10.5 Socio personale, cat. P**

Questa categoria comprende le persone fisiche in Svizzera e all’estero.

10.5.1 Socio personale, cat. PM

Sono soci personali tutte le persone fisiche che non rientrano nelle categorie JM o EM.

10.5.2 Socio junior, cat. JM

Sono soci junior le persone fisiche fino al 30° anno di età compiuto che abbiano frequentato una scuola alberghiera svizzera (SA/SAS) oppure che abbiano seguito una formazione professionale riconosciuta dalla Confederazione nel settore ricettivo o del turismo (CFC/AFP). Dopo il compimento del 30° anno di età, i soci della categoria JM vengono trasferiti automaticamente alla categoria PM e il contributo associativo viene adeguato di conseguenza, a meno che il socio non disdica debitamente l’adesione.

### 13 Classificazione e assicurazione della qualità

I soci della categoria B hanno l’obbligo di sottoporsi al controllo della qualità (audit di classificazione) e il diritto alla classificazione. A tale riguardo ci si basa sul principio dell’esercizio del diritto alla classificazione. Il mancato ricorso alla classificazione deve essere richiesto per iscritto presso la SSA.

Non sussiste alcun obbligo alla pubblicazione. In caso di rinuncia alla classificazione, la rinuncia alla pubblicazione deve avvenire in modo completo. Le linee guida di pubblicazione vanno rispettate scrupolosamente. I dettagli sono disciplinati dal regolamento sulla classificazione alberghiera svizzera e l'uso dei relativi marchi di garanzia.

### 14 Interconnessione completa

Per i soci della categoria B si applica l’interconnessione completa. Ciò significa l’adesione obbligatoria presso la SSA, presso la rispettiva associazione regionale e – se previsto dagli statuti dell’associazione regionale – presso la rispettiva sezione. Se in un’area geografica non esiste alcuna associazione regionale che aderisce alla SSA, i soci della categoria B possono diventare individualmente soci della SSA.

### 15 Acquisizione dello status di socio

**15.1 Principio**

Il Comitato esecutivo decide in merito all’ammissione di nuovi soci. I soci della categoria B vengono ammessi previa consultazione della relativa associazione regionale. Il Comitato esecutivo decide a quale categoria il nuovo socio sarà assegnato.

### 17 Contributi associativi

Tutti i soci sono soci individuali e, ad eccezione delle associazioni regionali e dei soci onorari, versano una quota associativa individuale. Il contributo associativo è composto da vari elementi fissi e/o variabili e da sconti (a seconda della categoria di soci). Non si riscuote alcuna quota di adesione. I dettagli relativi ai contributi associativi e ai servizi della SSA sono disciplinati dal RCAS.

Le associazioni regionali a loro volta hanno il diritto di riscuotere contributi dai loro soci o dalle loro sezioni, a patto che ciò sia previsto dagli statuti.

La segreteria della SSA ha il diritto di richiedere direttamente alle casse di compensazione competenti le masse salariali necessarie per il calcolo dei contributi associativi. HOTELA e altre casse di compensazione AVS competenti sono autorizzate a comunicare per iscritto alla SSA le masse salariali dei membri loro affiliati.

Se il calcolo del contributo associativo (livello associazione regionale o sezione) si basa sui pernottamenti annui, la SSA ha la facoltà di richiedere il numero totale dei pernottamenti su base annua direttamente presso l’Ufficio federale di statistica.

## Estratto dal [Regolamento dei contributi associativi e delle prestazioni di servizio](https://www.hotelleriesuisse.ch/it/associazione-e-sede/organizzazione/statuti/download-C7704CFF-2BDD-4461-BA30-1F2B425943C2.secure)

### 1 Contributo base e contributo camera

**1.2 Azienda alberghiera, cat. B**

a. I soci della categoria B versano un contributo base annuo che, scaglionato, si basa sul rispettivo audit di classificazione dell’azienda. Al riguardo fa stato l’audit di classificazione valido il 1° gennaio. Per gli alberghi con la distinzione aggiuntiva «Superior» viene applicato un supplemento sul contributo base.

b. Il contributo camera unificato ammonta annualmente a CHF 25.– per camera. Ai sensi del presente regolamento sono considerate camere le unità privatizzabili (camere, stanze per gruppi, appartamenti). Il riferimento è il numero di camere comunicato alla SSA al 1° gennaio.

**1.3 Ristorante, cat. R**

I soci della categoria R pagano un contributo base annuo di CHF 600.–.

**1.4 Azienda, cat. U**

I soci della categoria U pagano un contributo base annuo di CHF 1000.–.

**1.5 Socio personale, cat. P**

I soci personali (PM) pagano un contributo base annuo di CHF 300.–. I soci junior (JM) e i soci della VDH pagano un contributo base annuo di CHF 100.–. I soci onorari (EM) sono dispensati dal pagamento del contributo associativo.

### 2 Contributo per mille

Il contributo per i soci delle categorie B e R e della sottocategoria UT ammonta all’1,8 per mille della massa salariale lorda soggetta all’AVS, per i soci della sottocategoria UC allo 0,75 per mille della massa salariale lorda soggetta all’AVS. I soci della sottocategoria UA e della categoria P non devono versare il contributo per mille.

Per i soci affiliati alla cassa di compensazione per famiglie (CAF) della SSA (HOTELA) il contributo per mille viene riscosso tramite HOTELA insieme al contributo CAF. I soci non affiliati alla CAF della SSA (HOTELA) versano il contributo per mille direttamente alla segreteria della SSA. Essi devono comunicare direttamente alla segreteria il nome della loro cassa di compensazione AVS, nonché indicare fedelmente la massa salariale lorda soggetta all’AVS.

La segreteria della SSA ha il diritto di richiedere direttamente alle casse di compensazione competenti le masse salariali necessarie per il calcolo del contributo per mille. HOTELA e altre casse di compensazione AVS competenti sono autorizzate a comunicare per iscritto alla SSA le masse salariali dei membri loro affiliati.

### 3 Sconti

**3.1 Sconto HOTELA**

I soci delle categorie B, R e U con domicilio in Svizzera, che fanno ricorso ai prodotti assicurativi di HOTELA usufruiscono di sconti sul contributo per camere o sul contributo base. Le seguenti cinque assicurazioni sociali di HOTELA danno diritto a sconti: Cassa di compensazione AVS/AI/IPG/AD, Cassa d’assegni familiari (CAF), Previdenza professionale (2° pilastro/LPP), Assicurazione d’indennità giornaliera per malattia (LAMal), Assicurazione contro gli infortuni (LAINF).

3.1.1 Azienda alberghiera, cat. B

Per i soci della categoria B, lo sconto HOTELA si riferisce ai contributi per camera e ammonta al 10% per tre assicurazioni, al 30% per quattro assicurazioni e al 50% per cinque assicurazioni.

3.1.2 Ristorante, cat. R

Se un socio della categoria R ha stipulato presso HOTELA le assicurazioni sociali AVS e CAF, sul contributo base sarà concesso uno sconto fisso di CHF 300.–.

3.1.3 Azienda, cat. U

Se un socio della categoria U ha stipulato presso HOTELA le assicurazioni sociali AVS e CAF, sul contributo base sarà concesso uno sconto fisso di CHF 500.–.

### 5 Adesione all’assicurazione HOTELA

L’adesione all’assicurazione HOTELA richiede l’affiliazione alla SSA e/o a una delle sue associazioni regionali. Nel caso di società di gruppo (strutture di holding, società anonime ecc.) ogni unità aziendale affiliata deve disporre di un’adesione individuale alla SSA o alla relativa associazione regionale per poter beneficiare di un’affiliazione a HOTELA.

### 7 Consulenza legale

I soci delle categorie B e R e delle sottocategorie UC e UT beneficiano di una consulenza legale gratuita nel caso di informazioni che non richiedono accertamenti completi né scambio di corrispondenza con il ricorrente o con terzi. I soci delle sottocategorie UA, PM e JM non hanno diritto a questa prestazione.

### 4 Tabella riassuntiva del sistema dei contributi associativi

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Categoria – Sottocategoria | Contributo base | Supplemento Superior | Contributo camera[[1]](#footnote-2) | Contributo per mille | Sconto HOTELA[[2]](#footnote-3) | Sconto di gruppo [[3]](#footnote-4) |
| B – Progetto (fino all’apertura)[[4]](#footnote-5) | CHF 300.– |  |  |  |  |  |
| B – Swiss Lodge/standard semplice | CHF 300.– |  | CHF 25.– | 1,8 ‰ | max. 50% | max. 65% |
| B – 1 stella/standard semplice | CHF 300.– | CHF 100.– | CHF 25.– | 1,8 ‰ | max. 50% | max. 65% |
| B – 2 stelle/standard medio | CHF 500.– | CHF 150.– | CHF 25.– | 1,8 ‰ | max. 50% | max. 65% |
| B – 3 stelle/standard elevato | CHF 800.– | CHF 200.– | CHF 25.– | 1,8 ‰ | max. 50% | max. 65% |
| B – 4 stelle/standard superiore | CHF 1200.– | CHF 250.– | CHF 25.– | 1,8 ‰ | max. 50% | max. 65% |
| B – 5 stelle/standard massimo | CHF 1700.– | CHF 300.– | CHF 25.– | 1,8 ‰ | max. 50% | max. 65% |
| B – Azienda in fase di ristrutturazione[[5]](#footnote-6) | da CHF 300.– a CHF 1700.– |  |  | 1,8 ‰ |  | max. 65% |
| R – Ristorante | CHF 600.– |  |  | 1,8 ‰ | CHF 300.– | variabile |
| U – Catering (UC) | CHF 1000.– |  |  | 0,75 ‰ | CHF 500.– |  |
| U – Azienda turistica (UT) | CHF 1000.– |  |  | 1,8 ‰ | CHF 500.– |  |
| U – Altra azienda (UA) | CHF 1000.– |  |  |  | CHF 500.– |  |
| P – Socio personale (PM) | CHF 300.– |  |  |  |  |  |
| P – Socio junior (JM) | CHF 100.– |  |  |  |  |  |

1. Per unità privatizzabili. [↑](#footnote-ref-2)
2. Sul contributo per camera. [↑](#footnote-ref-3)
3. Sul contributo base. [↑](#footnote-ref-4)
4. Per i progetti l’interconnessione completa ai sensi dell’art. 14 degli statuti entra in vigore esclusivamente con l’apertura dell’azienda. [↑](#footnote-ref-5)
5. La ristrutturazione deve essere comunicata alla SSA. Inoltre, questa deve comportare la chiusura dell’esercizio per almeno dodici mesi, affinché si possa prendere in considerazione una riduzione del contributo associativo. Non è ammessa la comunicazione a posteriori, o il rimborso di contributi associativi già versati. [↑](#footnote-ref-6)